

**Urząd Miejski w Radomiu
Biuro Zamówień Publicznych**

26-610 Radom, ul. Jana Kilińskiego 30
tel. 048 36-20-283;
tel./fax. 048 36-20-282, 36-20-284

Radom, dn. 04.06.2010r.

Wszyscy Wykonawcy

BZP.AĆ.341-339/10

Dot.: przetargu nieograniczonego na opracowanie projektów nadruków na gadżetach promocyjnych oraz dostawa gotowych gadżetów promocyjnych miasta Radomia, ogłoszonego w dniu 26.05.2010r. na tablicy informacyjnej Urzędu Miejskiego w Radomiu, na stronie internetowej www.bip.radom.pl oraz w Biuletynie Zamówień Publicznych na stronie: <http://www.portal.uzp.gov.pl> (numer ogłoszenia: 145160 - 2010).

Na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2007r. Nr 223, poz. 1655 ze zm.) przesyłamy odpowiedzi jakie zostały udzielone w związku z przysłanymi przez jednego z wykonawców zapytaniami dotyczącymi specyfikacji istotnych warunków zamówienia w/w przetargu (pisownia oryginalna):

Pytanie 1:

Pytania dotyczące części 13 - koszulki polo.

- 1) Czy logo na koszulce ma być naniesione techniką sitodruku, czy haftu? czy zamawiający pozostawia wybór Wykonawcy?
- 2) Zamawiający w szczegółowym opisie podaje miejsce nadruku: przód, rękawki - czy Zamawiający ma na myśli logo na przodzie i dwóch rękawkach jednej koszulki danego koloru, czy na przodzie i jednym rękawku koszulki białej i koszulki granatowej?
- 3) Proszę określić ile nadruków będzie na przodzie koszulki, format nadruku, wymiary nadruku (jeśli haft to szerokość loga) na poszczególnych elementach - przód, rękawki.
- 4) Czy nadruk na koszulce białej i granatowej będzie taki sam?

Odpowiedź:

W przypadku koszulek polo Zamawiający wskazał w SIWZ, iż logo ma być naniesione techniką haftu, logo wyłącznie na piersi o wymiarach ok. 30 mm x 90 mm; Zamawiający rezygnuje z haftu na rękawkach. Obydwa kolory koszulek muszą mieć tą samą treść haftu, kolorystyka zgodna z SIWZ i Pantone.

W związku z powyższym Zamawiający dokona stosownej modyfikacji SIWZ.

Pytanie 2:

Pytania dotyczące części 14 - koszulka typu T - shirt.

- 1) Czy logo na koszulce ma być wykonane techniką haftu, czy może Zamawiający dopuszcza nadruk loga techniką sitodruku?
- 2) Proszę określić czy logo ma być na dwu rękawkach, czy tylko jednym?
- 3) Proszę określić ile elementów loga będzie na przodzie koszulki, na tyle, na rękawkach. Proszę podać wymiary loga na koszulce - przód, tył, rękawki.

Odpowiedź:

W przypadku koszulek typu t-shirt (przykładowa wizualizacja w załączeniu):

- nadruk wykonany techniką sitodruku;
- logo na piersi (koszulka biała i niebieska) powinno mieć wymiar ok. 30 mm x 90 mm,

- w środkowo-dolnej części koszulki białej (przód i tył): 300 mm x 300 mm, nadruk na obydwu rękawkach koszulki białej (adres strony internetowej: www.radom.pl) powinien mieć wymiar ok. 10 mm x 70 mm, w przypadku koszulki białej wszystkie nadruki full color;
- nadruk z tyłu koszulki granatowej: ok. 250 mm x 90 mm, w przypadku koszulki granatowej wszystkie nadruki białe.

W związku z powyższym Zamawiający dokona stosownej modyfikacji SIWZ.



Pytanie 3:

- 1) W każdym punkcie gdzie „pakowane jednostkowo w pudełka kartonowe z nadrukiem full color na ściankach bocznych i na wieczku - wszystkie powierzchnie uszlachetnione”
Czy to oznacza że do tych wszystkich produktów trzeba robić specjalną produkcję opakowań?
- 2) Opakowania produktów rzadko pozwalają na znakowanie full color na tyłu ściankach!
- 3) Dodatkowo co oznacza full color? na przykład przy hafcie?(nie ma nigdzie podanej wielkości haftu która określa cenę?)
- 4) Kolejnym punktem jest Stal szlachetna z atestem potwierdzającym, że produkt nie ma negatywnego wpływu na zdrowie użytkowników, matowa, poj. 150 ml, rozmiar 100 x 90 x 20 mm
Atest przez kogo wydany? Co do pojemności nie mam zastrzeżeń za to rozmiar już budzi moje wątpliwości, co jeśli ja mam pierścionek w kształcie owalu?
- 5) Rozumiem że wszystkie wymiary gdzie są podane w około może być zarówno więcej jak i mniej centymetrów?

- 6) Natomiast dziwnie to wygląda jeśli podajecie dokładną średnicę wkładu oraz grubość linii pisania? (mocno profilowane) niespotykane, zamierzone? Po co?
- 7) Proszę o przyporządkowanie logo do produktów oraz podanie wymiarów logo. (pozwoli to realnie ocenić koszty znakowania na poszczególnych produktach.
- 8) Kurtka wielosezonowa - skoro jest tak spersonalizowana poproszę o podanie producenta (rozumiem że taki produkt realnie istnieje)

Odpowiedź:

1. Odnośnie pytania nr 1 i 2 - Zamawiający dopuszcza zarówno opakowania producenckie, jak i nowe opakowania pod warunkiem, że znajdzie się na nich nadruk logo na min. jednej z płaszczyzn opakowania. W związku z powyższym Zamawiający dokona stosownej modyfikacji SIWZ.
2. Full color oznacza 4 kolory.
3. Atest, lub też inne równoważne zaświadczenie, wydany przez Państwowy Zakład Higieny lub inny podmiot uprawniony do kontroli jakości potwierdzający, że dostarczony produkt (piersiówka) odpowiada normom dot. materiałów, powłok, wyrobów i urządzeń służących do magazynowania wody przeznaczonej do spożycia; Zamawiający dopuszcza różne kształty piersiówek, pod warunkiem, iż spełniają one kryteria rozmiarów podanych w SIWZ,
4. Rozmiary podane „około” mogą mieć tolerancję +/- 10 %.
5. Odnośnie pytania nr 6 i 8 -zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych przedmiotu zamówienia nie można opisywać przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, chyba że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia i zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, a wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy "lub równoważny". Zamawiający uznaje, iż opis kurtki jest dokonany za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń
6. Odnośnie pytania nr 7 - logo do pobrania ze strony www.radom.pl, zakładka „Siła w precyzji” (ścieżka: <http://www.radom.pl/portal/12611238644b2b391846bdc/Logotyp.html>), wymiary logo proporcjonalne do wielkości dopuszczalnych pól nadruku, z zachowaniem min. 80% wielkości pola nadruku.

Jednocześnie, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (t.j.: Dz. U. 2007r. Nr 223, poz. 1655 z późn. zm.), Zamawiający dokonuje modyfikacji treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w/w postępowania w następujący sposób:

- 1) w **każdym** miejscu Załącznika nr 1 do SIWZ, w którym Zamawiający opisał sposób pakowania gadżetów w jednostkowe pudełka kartonowe z nadrukiem full color na ściankach bocznych i na wieczku, zapis w brzmieniu: „pakowane jednostkowo w pudełka kartonowe z nadrukiem full color na ściankach bocznych i na wieczku”

zostaje zastąpiony następującym zapisem:

„pakowane jednostkowo w pudełka kartonowe z nadrukiem full color na minimum jednej z płaszczyzn opakowania”.

- 2) w opisie XIII części zamówienia w Załączniku nr 1 do SIWZ dot. koszulek polo, dotychczasowy zapis w rubryce „Nadruk” w brzmieniu: „miejsce nadruku: przód, rękawki;”

zostaje zastąpiony następującym zapisem:

„miejsce nadruku: przód, logo o wymiarach ok. 30 mm x 90 mm,”.

- 3) w opisie XIV części zamówienia w Załączniku nr 1 do SIWZ dot. koszulek typu T-shirt, dotychczasowy zapis w rubryce „Szczegóły” w brzmieniu: „haft: biała - full color, granatowa - jednokolorowy; miejsce nadruku: przód, tył, rękawki;”

zostaje zastąpiony następującym zapisem:

„nadruk wykonany techniką sitodruku; logo na piersi (koszulka biała i niebieska) powinno mieć wymiar ok. 30 mm x 90 mm, w środkowo-dolnej części koszulki białej (przód i tył): 300 mm x 300 mm, nadruk na obydwu rękawkach koszulki białej (adres strony internetowej: www.radom.pl) powinien mieć wymiar ok. 10 mm x 70 mm, nadruk z tyłu koszulki granatowej: ok. 250 mm x 90 mm, w przypadku koszulki granatowej wszystkie nadruki białe”.

- 4) w opisie XIV części zamówienia w Załączniku nr 1 do SIWZ dot. koszulek typu T-shirt, dotychczasowa wizualizacja w rubryce „Przykładowa wizualizacja” zostaje zastąpiona następującą wizualizacją:



- 5) w opisie XVI części zamówienia w Załączniku nr 1 do SIWZ dot. kurtek wielosezonowych, dotychczasowy zapis w rubryce „Nadruk” rozszerza się o następujący zapis

„Technika personalizacji, która nie uszkodzi struktury tkaniny zewnętrznej; warunek: trwałość ze względu na działanie niekorzystnych warunków atmosferycznych,

pranie mechaniczno-chemiczne, a także odporność na ścieranie i odbarwienia (min. 12 miesięcy); wymiary personalizacji: przód - ok. 30 mm x 90 mm.”.

Złożona przez Wykonawcę oferta musi być zgodna z materiałami przekazanymi przez Zamawiającego oraz z treścią SIWZ po modyfikacji.

Pozostałe zapisy specyfikacji istotnych warunków zamówienia pozostają bez zmian.

W związku z wprowadzoną zmianą Zamawiający na podstawie art. 38 ust. 6 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (t.j.: Dz. U. 2007r. Nr 223, poz. 1655 z późn. zm.) **przedłuża termin składania ofert**, ustalając go na dzień: **11 czerwca 2010r., godz. 10:00.**

Jednocześnie **otwarcie ofert** nastąpi w dniu **11 czerwca 2010r. o godz. 10:30.**

Z up. PREZYDENTA MIASTA

Artur Ślarzyński

Kierownik Biura Zamówień Publicznych